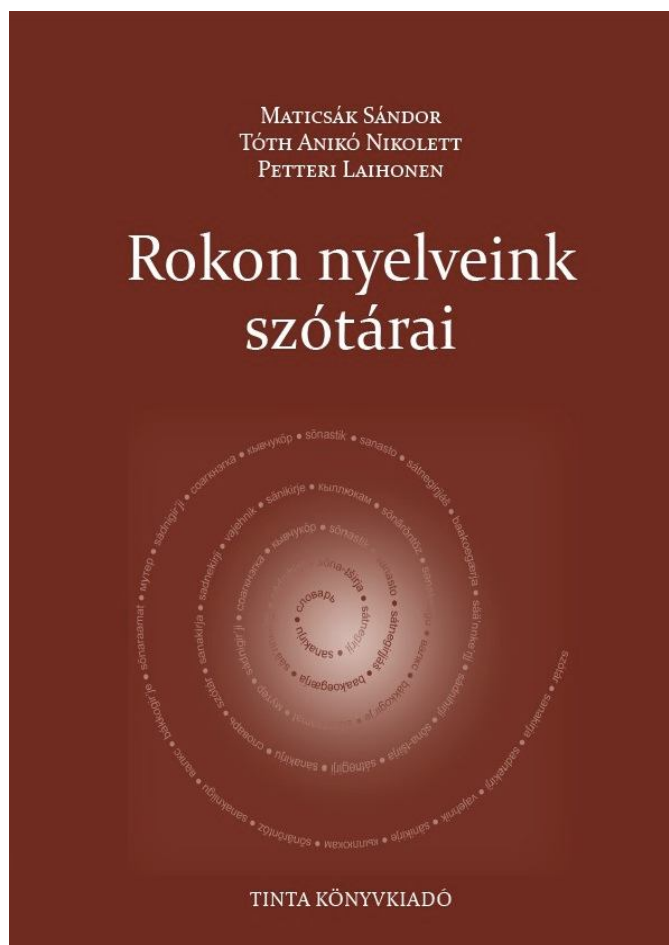


MEGJELENT!

Maticsák Sándor – Tóth Anikó Nikolett – Petteri Laihonon: Rokon nyelveink szótárai. Fejezetek a finnugor lexikográfia történetéből Tinta Könyvkiadó, Budapest, 2014.

Ezt a könyvet nemcsak a finnugrisztikában jártas olvasóknak ajánljuk, hanem mindazoknak, akik érdeklődnek nyelvrokonaink szótárkiadása iránt. Az áttekintésben több mint 350 mű szerepel. A kötet első fejezete a hőskor első lépéseit, a 17–18. századi oroszországi expedíciók szójegyzékeit mutatja be a holland Witsen 1692-es holland–mordvin szólistájától kezdve Strahlenberg, Pallas és a többi utazó munkáiig. A második rész a szótárirodalomnak a nyelvészek számára talán legfontosabb műfajával, az etimológiai szótárakkal foglalkozik. A harmadik fejezet az oroszországi finnugor nyelvek – vogul, osztják, zürjén, votják és cseremisiz – kétnyelvű szótárainról szól. A negyedik egységben a szerzők bemutatják a rendelkezésükre álló teljes mordvin lexikográfiát, a több mint 100 szótár elemzésével egyfajta keresztmetszetet adva egy kisebb finnugor nyelv elmúlt három évszázada lexikográfiájának fejlődéséről. Az ötödik részben közel ötven lapp szótár elemzését olvashatjuk. A hatodik egység a kisebb balti finn nyelvek (karjalai, izsór, vepsze, vot és liv) kétnyelvű szótárainal foglalkozik. A hetedik fejezetben az örvendetesen gyarapodó észt–magyar szótárirodalom bemutatására kerül sor. S végül a magyar–finn lexikográfia legfőbb művei kerülnek sorra, az 1884-es első szótártól a 2013-ban megjelent magyar–finn szótárig.



A kötet tartalomjegyzéke

1. Bevezetés (7)
 2. Maticsák Sándor: A hőskor: a 17–18. század szójegyzékei, szótárai (15)
 3. Maticsák Sándor: Finnugor etimológiai szótárak (31)
 4. Maticsák Sándor: Az oroszországi finnugor nyelvek kétnyelvű szótárai (71)
 5. Maticsák Sándor: A mordvin lexikográfia évszázadai (103)
 6. Tóth Anikó Nikolett: A lapp szótárak (131)
 7. Tóth Anikó Nikolett: A kisebb balti finn nyelvek szótárai (159)
 8. Tóth Anikó Nikolett: Észt–magyar, magyar–észt szótárak (181)
 9. Maticsák Sándor – Petteri Laihonon: Fejezetek a finn–magyar lexikográfia történetéből (193)
- A szótárak, szójegyzékek, chrestomathiák kronológiai áttekintése (235)
- Irodalom (243)
- Névmutató (295)
- Rövidítésjegyzék (307)